

MEZŐBERÉNYI HÍRMONDÓ

INGYENES

Közeleti Információs Lap

VI. évfolyam, 1996. december

INTERNET - a hálózatok hálózata -

Eredetileg az Egyesült Államok Védelmi Minisztériuma számára készült. 1969-ben ARPANET néven olyan hálózatot hoztak létre, amelyik egy atomháború esetén rengeteg „éren” továbbította volna az információt. Mivel minden csomópont - számítógép - össze van kötve a másikkal, egy pontba ugyanaz az információ több irányból is bejöhethet. Nem úgy, mint a telefonnál, hogy egy irányban foglalt.

Az Internet az egymással összeköttetésben álló hálózatok legnagyobb gyűjteménye a világon. Több, mint 100 ezer hálózat van összekapcsolva. 110 országnál is több államba tört utat magának az INTERNET. 10 milliárdnyi számítógép kapcsolódik rá.

A legismertebb elérési szintek:

- **E-mail - levelezés.** Másodpercek alatt küldhetünk és kaphatunk levelet a világ bármely pontjáról.

- **W. W. W.** - napjainkban az elekt-

ronikus levelezés mellett egyre jobban terjed a World Wide Web, amelyben az elérhető dokumentumok nem csupán szöveget tartalmaznak, hanem képeket, rajzokat sőt mozgóképeket is.

Először csak olvassuk róla, aztán megjelenik a munkahelyünkön, ahol többnyire elektronikus levelezésre használjuk. Később belehabarodunk és elkezdünk szörfözni a Weben, keresgélni a nagy rengetegben.

Ha nem is érdekel minket, egyszer csak megjelenik a „kábeltelevízió” és nekünk szegezi majd a kérdést: Jutányos áron Internet elérés, érdeklő? Ekkor fogunk rádöbenni, hogy be vagyunk kerítve.

Barna István tanár

(Ehhez kapcsolódóan a 11. oldalon a Városi Könyvtárban megnyílt új, INTERNET lehetőségekről olvashatnak.)

BERÉNYI DIÁKOK GRONAUBAN

1996. október 21-én délután három órákor közel 50 szülő és gyerek várakozott a gronauai Werner-von-Siemens-Gymnasium előtt. Pontban három órákor, huszonhat óras utazás után megérkezett a Petőfi Sándor Gimnázium 26 tanulója szállító Ikarus autóbusszal. A diákok kényelmes nyelvyakorlatra érkeztek a testvérváros középiskolájába. A németországi programot Norbert Diekmann szervezte, amelyért ezúton is köszönetet mondunk, hiszen rengeteg élményben volt részük diákjainknak. A mezőberényiek családoknál szállásolták el, s a búcsúzáskor hullott könnyek azt igazolják, hogy szeretettel fogadtak bennünket és sok barátság szövődött.

A kinntartózkodó tanulókat gazdag program várta. Részt vettek a testvérváros tanítási óráin, kirán-

dultak Amszterdamba, láthatták Anna Frank házát, a Van Gogh Múzeumot, jártak természetvédelmi területen, hollandiai piacon vásárolhattak, belekóstolhattak a korcsolyázás örömeibe, megismerkedtek a testvérváros gondjaival, problémáival és láthatták eredményeiket.

Megtiszteltetés volt számunkra, hogy kintlétünk alatt helyezte el a városi tanács azt az emléktáblát, amely Gronau és Mezőberény testvérvárosi kapcsolatának állít emléket, melyet ez év augusztus 20-án ajándékozott Mezőberény Gronaunak. Az emléktábla a Városháza bejáratánál került elhelyezésre és a város polgármestere mondott avatóbeszédet, méltatva a testvérvárosi kapcsolatok jelentőségét a közös Európa megteremtésében.

Dütsch Zsolt igazgató



Szeretettel meghívunk a Gyermekkönyvtárba 1996. december 7-én 10-17 óráig megrendezésre kerülő **KÖNYVTÁRI JÁTEKMUSTRA-ra.**

A Gyermekkönyvtár játéktár felállítását tervezi, melynek keretében lehetőség nyílna - főként nagyobb értékű - játékok kölcsönözhetővé tételére is. Ezért kapcsolatba lépünk játékgyártókkal és forgalmazókkal, támogassák a kialakítandó játéktár-at. A sikeres kapcsolatok révén már néhány játékhoz hozzájutottunk, s ezeket szeretnénk bemutatni egy egész napos „játésház” keretében, azaz a könyvtári JÁTEKMUSTRA-n, melyet a későbbiekben is szeretnénk megrendezni

néhány alkalommal. Lehetőség nyílik a még ismeretlen, a boltokban, csak csomagolt formában látható játékok kipróbálására családi vagy baráti körben, és az üzletkötőkön keresztül kedvezményes áron megvásárolhatók vagy megrendelhetők lesznek. Várjuk mindazokat, akik ezt a szombati napot szívesen töltenék játékkal, vagy a közelgő Karácsonyra, ajándékozással gondolván csupán vásárlóként térnek be hozzánk.

Pallagi Mária

ÖNKORMÁNYZATI HÍREK

Városunk Önkormányzati Képviselőtestületének november 15-én megtartott ülésén először Cserevári Pál Miklós polgármester számolt be a két ülés között történt fontosabb eseményekről. Többek között elmondta:

- A Műemlékvédelmi Felügyelőség 200 ezer Ft támogatást biztosít a kastély épület csatornázási munkáinak elvégzéséhez. A Sisa Béla tervező által elkészített felújítási tervet engedélyezésre a Műemlékvédelmi Felügyelőséghez elküldték.

- A Kereki utcai telekalakítás és közművesítés jó ütemben halad.

- Rövidesen befejeződik a Budai N. A., Békési, Vadász és Ady Endre utcai szennyvízvezeték építés. Ezzel egyidejűleg a Budai N. A. (Békési u. - Teleki u. közötti szakasz), valamint a Vadász utcán (Ady E. u. - József A. u. közötti szakasz) megtörténik a kövesút építése is.

- A Körgát u. útépítés is befejezéséhez közeledik, a Magyar Aszfalt kialakít még két buszmegállót (Dózsa Gy. út végén, illetve a Mónus I. utca közepén)

- A Petőfi u. buszmegálló leálló sáv terve elkészült.

- A Szeméttelp átadás-átvétele érdekében 10-15 cm vastagságú földréteggel kell a szemetet lefedni, a földhordást végző vállalkozókkal a szerződéskötés megtörtént a munka elvégzéséről.

- A polgármester osztrák menedzserrel tárgyalta tőke behozatalról, esetleges munkalehetőség biztosítása érdekében. Az üzletembert meghívta Mezőberénybe, ahol folytatódna az egyeztetések.

- Tárgyalásokat folytatott Dr. Szekeres István Megyei OTP igazgatójával a Békési u. 2. sz. alatti OTP telek lehetséges jövőbeni sorsáról. A telek megvásárlásával egyidejűleg megoldható lenne a kerékpárút átmenő szakaszának jobb beláthatóságának rendezése is. A szomszédos ingatlan tulajdonosai is hajlandóak arra (önkormányzat költségterítése mellett), hogy telkük rendezésével, támfal építésével segítsék a veszélyes útszakasz megszüntetését.

- A KEVITERV Mérnöki Iroda, Eger ügyvezető igazgatójával, a térségre vonatkozó területfejlesztési terv elkészítéséről tárgyalt.

- A városi rendezési terv felülvizsgálata, illetve a külterületi rendezési terv elkészítésével a THERMÁL-BER Kft lett megbízva, mivel a 2,5

millió forintos ajánlat volt a kedvezőbb. Az idén 400 ezer Ft-ot kell biztosítani az önkormányzatnak.

- Jelenleg is folynak a József A. utcai telek- kialakítások érdekében a szükséges munkálatok. Az ott lévő két víztároló összeköttetését kell biztosítani, megfelelő árokrendszer kialakításával.

- A vasút környékén a Csabai úti terprendezés megkezdődött, innen történik a föld elhordása a szeméttelp lefedéséhez.

- Tárgyalások folytak Sós Katalin képző és iparművészeti lektorátus dolgozóival, illetve Szabó Gábor szobrászművésszel a szoborpark kialakításáról. Az „emlékezés szobrainak” (Mezőberényhez kötődő eredményeket elért emberekről) elkészítéséhez a lektorátus anyagi támogatást is biztosítani tud, kb. a bekerülési költség 25%-át magára vállalja. A testület elé kerül majd döntéshozatal céljából az ajánlatuk. Hosszú távon (10 év) kialakítható a szoborpark, méltó emléket állítva kiemelkedő egyéniségeinknek.

- A 2. Sz. Általános Iskola kollégiumának építése, felújítása befejeződött, a Vasút u. 1. sz. alól egy osztály már át is költözött a „tanyasi kollégium” épületébe. 1.358 ezer Ft-ot nyert az önkormányzat a kollégium berendezési tárgyainak megvásárlására.

- A Ligeti pavilon gáz- és telefonbekötése megtörtént.

- A Mátyás kir. úti óvoda tornaszoba építése is befejeződött, a gyerekek birtokba vehetik az átadott épületet.

Ezután a Testület városunk 1993. közoktatási koncepciójának felülvizsgálatát tárgyalta.

A képviselők egyetértettek azzal, hogy az 1. és 2. Sz. Általános Iskola továbbra is önálló intézményként működjön. A két iskola tagozatai feladatai a munkamegosztás keretében:

- Az 1. Sz. Általános Iskola felvállalja a felzárkóztatás terén a hátrányos helyzetű gyermekek komplex képzését;

a tehetséggondozás terén a reál tagozat indítását (matematika emelt óraszámú oktatása) 5. évfolyamtól; a testnevelés tagozatot első évfolyamtól.

- A 2. Sz. Általános Iskola felvállalja a tehetséggondozás terén az idegen nyelvi tagozat (német, angol) további működtetését, valamint a humán tagozat bővítését (magyar

5. évfolyamtól és a labdarúgó tagozat felmenő rendszerű kiépítését első évfolyamtól; az intézmény speciális feladata a gyógypedagógiai tagozat működtetése és a diákotthoni nevelés. Támogatták, hogy mindkét általános iskola folyamatosan fejlessze a számítástechnikai oktatást (gépparkot) úgy, hogy a tehetséggondozás centruma a Petőfi Sándor Gimnázium legyen, megfelelő gépparkkal szoftverekkel, INTERNET hozzáféréssel.

A képviselőtestület elvben egyetértett az 1. Sz. Általános Iskolában a szakiskolai képzés indításával (9-10. évfolyam). A képviselőtestület elviekben egyetértett és támogatta azt a törekvést, hogy a Körösök Völgye Területfejlesztési Társaság területétől is kerüljenek beiskolázásra diákok a tagozatos osztályokba.

A képviselőtestület elviekben egyetértett azzal, hogy a nevelési tanácsadó - mint szakszolgálat - továbbra is a Humánsegítő és Szociális Szolgálat részeként működjön. Felvetette a fejlesztőpedagógia és a logopédia területének költségvetés függvényében történő fejlesztését.

A testület egyetértett a Petőfi Sándor Gimnázium általános tantervű tagozatán a 7-8. évfolyam, valamint a 13. évfolyam indításával.

A képviselőtestület egyetértett a Városi Zeneiskola Alapfokú Művészeti Iskolává történő fejlesztésével, amennyiben ennek törvényes feltételei adottak lesznek.

A lejárt határidejű határozatok végrehajtásáról szóló beszámoló kapcsán Valentinyi Károly az Ideiglenes Bizottság elnöke javaslatot tett a **sport és szabadidős célú létesítmények jövőbeni működési formájára.**

Ez alapján a képviselőtestület döntött, hogy a sportpályát - 3717/1 hrsz.-ú területet a labdarúgó szakosztály; a 3717/2 hrsz.-ú területet a tenisz klubnak - üzemeltetésre adja át. A két klubbal külön-külön szerződést köt. A képviselőtestület egyetértett azzal, hogy a sportcsarnok feladataiból adódóan továbbra is az 1. Sz. Általános Iskola kezelésében maradjon. Feltétele, hogy az iskolavezetés megnyugtató módon

mutassa ki, hogy a sportcsarnok használata milyen arányban oszlik meg a törvényben előírt kötelező, valamint az egyéb más feladatok között. A testület nem tartja szükségesnek a különböző fogyasztásmérő műszerek pillanatnyi felszerelését, de a sportcsarnoknál keletkező bevételek minden esetben az 1. Sz. Általános Iskolát illessék meg.

Az önkormányzat tulajdonában lévő mezőgazdasági ingatlanok vadászati jogának vonatkozásában az érdekeltek meghallgatása után sem tudott dönteni, és úgy határozott, hogy az önkormányzati földek vadászati jogáról akkor dönt, ha tájékozódott a jegyzőhöz leadott nyilatkozatokból arról, hogy mely vadászati jog igénylő esetében állnak fenn törvényes feltételek a vadgazdálkodási érdekek tekintetében.

Ezután az intézmények jogállásának felülvizsgálata következett. A képviselőtestület - tekintve, hogy az 1993. évi közoktatási koncepció felülvizsgálatánál már több intézmény esetében határozat született - csak a Községi Intézmény, a Bölcsőde és Egészségügyi központ jövőbeni jogállását tárgyalta. A testület megbízta a Polgármesteri Hivatalt és az érintett bizottságokat azzal, hogy 1997. január 1-től kezdődően a Községi Intézmény jövőbeni működtetésének, valamint az Egészségügyi Központ és Bölcsőde összevonásának feltételeit, vizsgálja meg és azt terjessze elő az 1996. november 27-i rendkívüli testületi ülésre.

(A lapzártá után megtartott november 27-i rendkívüli testületi ülésről januári számunkban tudunk beszámolni.)

Végezetül - a bejelentések között - ismertette a polgármester Barna Mihályné, Összevont Óvodák vezetőjének kérelmét, aki nyugdíjazásához kérte közalkalmazotti jogviszonya megszüntetését. A képviselőtestület határozatban mondott köszönetet Barna Mihálynénak a jól végzett munkájáért. Az Összevont Óvodák vezetésével 1996. december 20-tól 1997. július 31-ig Gubis Andrásné bízta meg.

Legszebb ajándék a könyv!

Lepje meg Ön is szeretteit karácsonyra egy szép kivitelű

Váradi Zoltán: MEZŐBERÉNY

című fotóalbummal.

Megvásárolható: a Művelődési Központban, Polgármesteri Hivatalban, Lelkészi Hivatalokban és több kereskedelmi egységben.

RENDŐRSÉGI HÍREK

A Mezőberényi Rendőrőrs szabálysértési előadója engedély nélküli vezetés szabálysértés elkövetése miatt folytatott eljárást B. Csaba mezőberényi lakos ellen.

Nevezett 1996. július 2-án 19 óra 30 perckor Mezőberényben a Róza úton szeszes italtól befolyásolt állapotban közlekedett segédmotoros kerékpárral. Ellene ezért büntetőeljárás indult. Az eljárás során megállapítást nyert, hogy B. Csaba sem vezetői engedéllyel, sem vezetői igazolvánnyal nem rendelkezett. B. Csabát a fenti szabálysértés elkövetése miatt az előadó 20 nap elzárásra átváltoztatható 10.000,- Ft pénzbírságra büntette.

B. Zsolt mezőberényi lakos ellen engedély nélküli vezetés szabálysértés elkövetése miatt folytatott eljárást az előadó.

Nevezett 1996. július 2-án 19 óra 30 perckor Mezőberényben a Róza úton átengedte a tulajdonát képező segédmotoros kerékpár vezetését B. Csaba mezőberényi lakosnak. B. Csaba vezetői engedéllyel illetve vezetői igazolvánnyal nem rendelkezett. B. Zsolt a jármű veze-

tésének átengedése előtt nem győződött meg arról, hogy B. Csaba rendelkezik-e a megfelelő okmánnal.

B. Zsoltot a fenti szabálysértés elkövetése miatt az előadó 20 nap elzárásra átváltoztatható 10.000,- Ft pénzbírságra büntette.

M. János mezőberényi lakos ellen garázdaság és személyazonosság igazolásának megtagadása szabálysértések elkövetése miatt folytatott eljárást az előadó. Nevezett 1996. augusztus 20-án 18 óra 55 perckor Mezőberényben a Vásárcsarnoknál megtartott milicentenáriumi rendezvényen ittas állapotban garázdálkodott és nem engedte, hogy elkezdjék a műsort. A fellépni szándékozó zenekart akadályozta az előadás megkezdésében úgy, hogy egy kábelt szétrúgott és így az erősítők működésképtelenek lettek. A rendezvény főszervezője megkérte M. Jánost, hogy távozzon, de az megveréssel fenyegette. A műsor megkezdése után a Mezőberényi Városi Televízió munkatársa video-

felvételt akart készíteni, de M. János ezt nem engedte és többször is ellökte a színpad elől. Egy másik személy szintén videofelvételt akart készíteni, de az elkövető őt is elzavarta a színpadtól. A kérkező rendőr igazoltatta M. Jánost, de ennek nem volt hajlandó eleget tenni, így előállításra vált szükségessé.

A fenti szabálysértés elkövetése miatt M. Jánost az előadó 30 nap elzárásra átváltoztatható 12.000,- Ft pénzbírságra büntette.

L. József mezőberényi lakos ellen személyazonosság igazolásának megtagadása, engedély nélküli vezetés és közúti közlekedési szabályok kisebbfokú megsértése szabálysértések elkövetése miatt folytatott eljárást az előadó.

Nevezett 1996. szeptember 21-én

09 óra 40 perckor Mezőberényben a Frey úton közlekedett segédmotoros kerékpárral. A rendőr igazoltatta és ennek során megállapítást nyert, hogy vezetői engedéllyel, illetve vezetői igazolvánnyal nem rendelkezett. Továbbá személyi igazolványának átadását megtagadta és lakásába beszaladva sértő kijelentéseket tett a rendőrnek. Megállapítást nyert az is, hogy a segédmotoros kerékpár kerekére szerelt gumiabroncs bordázata az előírtnál kopotabb volt.

L. Józsefet az előadó a fenti szabálysértések elkövetése miatt 28 nap elzárásra átváltoztatható 14.000,- Ft pénzbírságra büntette. A között ügyekben hozott határozatok még nem jogerősek.

Szilágyi János r. szds.
lg. rend. csop. vez.

Véget ért a kiállítás

1996. augusztus 16-tól október 31-ig tekinthették meg az érdeklődők az Orlai Petrics Soma Múzeum által rendezett kiállítást „Mezőberényi társadalmi és kulturális élete a századfordulón” címmel. A kiállítást a milicentenáriumi rendezvénysorozat részeként támogatta a Városi Önkormányzat és a kivitelezésben segítséget kaptunk a Munkácsy Mihály Múzeumtól is.

A helyszín a Református Egyházközség Ifjúsági Otthona volt, mivel a múzeum nem rendelkezik időszaki kiállítások megrendezésére alkalmas teremmel. A református egyháztól a helyiségen kívül igen sokrétű segítséget kaptunk a kiállítás kivitelezésében, kiállítási tárgyak kölcsönzésével, a megnyitó ünnepség szervezésében, a kiállítás felügyeletével. Mindezekért elsősorban Szabó Endre lelkes urat illeti köszönetünk, de szeretnénk megköszönni az egyházközség jónéhány tagjának közreműködését is.

A kiállított anyagról néhány szót: A közönség olyan régi emlékeket, tárgyakat láthatott, melyek még nem szerepeltek kiállításon. Az anyag nagyobb részét mi, a múzeum munkatársai ez évben gyűjtöttük úgy, hogy felkerestünk nagyon sok mezőberényi családot. Mindenhol szívesen fogadtak bennünket és a legtöbb helyen sikerrel jártunk, eredményes volt a gyűjtés.

A kiállítás után ezúton szeretnénk köszönetet mondani mindazoknak, akik a múzeumnak különböző tárgyakat ajándékoztak, ezzel is gazdagítva helytörténeti gyűjteményün-

ket: Bánya Mihály és felesége, Hegyi Pál, Huszár Györgyné, Ignác István, Komlódi Sándorné, Komlódiné Tóth Magdolna, Martincsek Mártonné, Palotai Ádámné, Vincze Miklósné.

Itt szeretnénk megemlíteni azok nevét, akik ez évben a Német Kisebbségi Önkormányzat és az Orlai Múzeum által általános iskolai tanulók részére kiírt néprajzi pályázatra Wolff Erika, Hajdú Eszter és Gschwindt Szilvia tanulók közreműködésével szintén értékes tárgyakat adományoztak a múzeumnak. Köszönet Frey Józsefnek, Frey Mártonnének, Hajdú Józsefnének, Hoffmann Magdolnának, Kozák Lajosnának, Reményi Zsuzsannának. Igen hasznos segítséget nyújtottak a kiállítás megrendezésében azok a személyek és intézmények is, akik a kiállítás időtartamára adtak kölcsön tárgyakat. Nagyon köszönjük segítségüket!

Balogh Imréné, Braun Mihály, Csepregi Jánosné, Danyi Istvánné, Harmati Erzsébet, Kéki József, Komlódi Eszter, Kóta Lászlóné, Köhler Julianna, Matuska Jánosné, Mertz Andrásné, Ombódi Sándorné, Perjés Andrásné, Rozgonyi Lászlóné, Vidó József, Víg Elek, Békés Megyei Levéltár, I. és II. kerületi Evangélikus Egyházközség, Református Egyházközség, Ipartestület, 2. Sz. Általános Iskola és a Petőfi Sándor Gimnázium Diákotthona.

Orlai Petrics Soma Múzeum
munkatársai

Anyakönyvi hírek

November hónapban házasságot kötöttek:

Nagy Pál Mb. Tulipán u. 4. és Krajcsovics Ildikó Mb. Dózsa u. 2.,
Lammersfeld Péter Mb. Katona J. u. 10. és Katona Gizella Mb.
Katona J. u. 10. sz. alatti lakosok.

November hónapban elhaláloztak:

Klein Julianna (86) Mátyás kir. u. 52.,
Kocsik Pál (92) Puskin u. 1.,
Wagner Lajosné Almási Margit (85) Szent János u. 2.,
Tóth László (71) Juhász Gyula u. 1.,
Szabó Jánosné Pipó Julianna (86) Rákóczi u. 48. szám alatti lakosok.



A közelmúltban ünnepelte 50. házassági évfordulóját Gönczi Márton és felesége Kovács Magdolna olvasónk. Jó erőt, egészséget, szeretetet kívánunk nekik ezen az évfordulón.

A földtulajdon-viszonyok alakulása Mezőberényben

Az alábbiakban közöltek során Bonyhai Mihály: Mezőberény monográfiájának adatai, valamint Kugler József - Hegedűs Pál: A földtulajdon-viszonyok Békés megyében, különös tekintettel a földárverésekre című munkájának részletei - melyek 1995. februárjában Gyulán „Az újra polgárosodó Alföld” konferencián kerültek közlésre - lettek felhasználva.

A földtulajdon-viszonyok Békés megyében és természetesen Mezőberényben is az ún. rendszerváltást megelőző években az országoshoz hasonlóan alakultak. 1990-ben a mezőgazdaságilag művelt területek majdnem egésze szövetkezetek, gazdaságok tulajdonában, használatában, illetve kezelésében volt.

A kárpótlási és az átalakulási (szövetkezeti, átmeneti) törvények végrehajtása jelentősen átforgatta a tulajdonviszonyokat a mezőgazdaságban is. 1992-től egyre nagyobb méreteket öltött a termőföld privatizációja, mely még ugyan nem zárult le teljesen, bár a végéhez közeledik.

A birtokviszonyokat tekintve megállapítható, hogy Mezőberényben az 1930-as években kisbirtok a domináló, ún. kötöttbirtok, hitbizomány nincs.

Jellemző, hogy 190 mezőberényi kiscgazda a szomszédos községek határaiban ösz-

szesen 5.898 khold (3.394 ha) nagyságú földet vásárolt, különösen a köröstarcsaiaktól és a békésiektől. Idegen községbeliek csak 22-en rendelkeznek Mezőberény határában 350 holddal (201 ha). A korabeli vélemény szerint a földbirtok megoszlása igen kedvező, miután a földbirtok 85%-a kisbirtokosok kezében van.

A kárpótlási földárverések során a mai Mezőberény területén 4.838 ha került árverésre, azaz a 10.451 hektár összterület 46,3 %-a.

A keletkezett földrészek száma 1283 db és összértéke 142.654 AK. A megszerzett terület nagyságát illetően érdekes az alábbi összehasonlítás:

Birtokcsoport terület (ha)	Békés megye terület (ha)	Mezőberény terület (ha)
0 – 5	54.766 (30%)	1693 (35%)
5 – 20	83.803 (45%)	2274 (47%)
20 ha felett	45.575 (25%)	871 (18%)
Összesen	184.144	4838

Az árveréseken résztvevők számára köztudott, hogy a jogosultságot többek között az elvett földterület fekvése és a jogszabályban meghatározott időben fennálló állandó lakhely határozta meg.

Fentiek alapján szakmailag nem meglepő,

hogy az I. sz. földalap vonatkozásában 1992. 09. 04. - 1994. 05. 31. között Békés megye településein lefolytatott licitálás folyamán a helybeliek a terület 62,3%-át, a nem helyi, de Békés megyeiek 20,8%-ot, míg más megyeiek, illetve külföldön élők 16,9%-ot szereztek meg. Mezőberényben a helybeliek a terület 78,4%-át szereztek meg, míg a másik két kategóriába tartozók 21,6%-ot szereztek személyesen, vagy meghatalmazott képviselő útján.

Ezek a személyek Mezőberényből elszármazottak, vagy azok örökösei, nyilván nem idegenek számunkra, azonban a fenti körülmény is középpontba állítja a földterületek haszonbérletének kérdéskörét, tekintettel arra, hogy ezen személyek 1000 hektárt meghaladó területtel rendelkeznek településünkön.

A fenti adatok is jelzik, hogy a földhaszonbérlet szerepe nő, és így annak korrekt szerződéses szabályozása a felek számára kölcsönösen indokolt.

Békés megyében a földhasznosítás vonatkozásában legjellemzőbb a 20 kg búza/AK. érték, legalábbis a mezőberényi adottságokkal rendelkező településeken. Ez a jelenlegi búza árakat figyelembe véve AK-ként 500-600.- Ft éves bérleti díj alkalmazását indokolja.

Dr. Hegedűs Pál

Ülésezett a Petőfi Társaság Országos elnöksége

Az országos elnökség tagja Szűcs Lajos városunk képviselője, aki részt vett ezen az ülésen, tőle kértünk információt.

- November 14-én Budapesten került megtartásra az elnökségi ülés, melynek aktualitását két Petőfivel kapcsolatos évforduló határozta meg. 1997. december 31-én lesz Petőfi születésének 175. évfordulója, 1999-ben halálának 150. évfordulója. A Petőfi Társaság az 1998-99 éveket Petőfi évének tekinti és több kiemelt rendezvényt szervez, melynek meghatározó és befogadó közege az ifjúság kell, hogy legyen. A rendezvények anyagi támogatására „Petőfi Alapítvány” létrehozását kezdeményezi, koordinálására országos szervező bizottság alakítását tartja szükségesnek. A rendezvénysorozat több helyen kapcsolódik városunkhoz. 1998. március 11-15. között a

mezőberényi Petőfi Sándor Gimnázium ad otthont a Petőfi nevét viselő gimnáziumok országos találkozójának. A háromnapos találkozó keretében irodalmi vetélkedők, művészeti pályázatok, szavalóversenyek lesznek, a diákok részt vesznek a mezőberényi ünnepségeken, megismerkednek városunk és környéke Petőfi emlékeivel. Úgy gondolom, hogy a gimnáziumunk Petőfi és Mezőberény kapcsolatát elevenítené fel, ha részleteket adna elő Németh László „Petőfi Mezőberényben” című drámájából. E téma tárgyalásánál javaslatot tettem egy Mezőberénybe kihelyezett elnökségi ülés megtartására, amit az elnökség megvalósíthatónak tartott.

1999. évben országos Petőfi vers és prózamondó verseny lesz középiskolások számára, melynek döntője március 14-én lesz Kisköröscsön, diákjaink itt is

érdekeltek.

1999. július 31-én a Petőfi Emlékhelyek országos találkozója a Segesvár melletti Fehéregyházán lesz, azon a településen, melynek képviselői részt vettek az augusztus 18-20. között rendezett milicentenáriumi ünnepségsorozatunkon. Meghívásuk körvonalazta egy esetleges partnerkapcsolat felvételének lehetőségét.

Ezen az ülésen került bemutatásra a városunk által is támogatott és a Petőfi Társaság által kiadott „Petőfi emlékhelyek a Kárpát medencében” című

könyv, melyben Petőfi és Mezőberény kapcsolatát bemutató fejezetét Vargáné Püski Katalin írta.

A Mezőberényhez hasonló emlékhelyeken civil szervezetként működnek a helyi Petőfi Társaságok, így a helyi tevékenységük jobban illeszthető az országos kutató munkához és a hagyományápoláshoz. Városunk is jobban ápolhatná Petőfi és Mezőberény kapcsolatát, ha a Petőfit tisztelő emberekből itt is létrejönne egy ilyen civil szervezet.

Köszönöm az interjút.

Meghívó közgyűlésre

A tíz éve alakult Baráti Egylet Mezőberényért Egyesület jubileumi közgyűlésére tisztelettel meghívja tagjait és mindazokat, akik támogatják a helyi hagyományteremtést és önálló kezdeményezői a városunk javát szolgáló eseményeknek.

A nyilvános közgyűlés helye:

Művelődési Központ emeleti klubterme.

Időpontja: 1996. december 9. hétfő délután 5 óra.

Minden érdeklődőt szeretettel várunk. Kérjük, hogy véleményével, javaslatával segítse elő egyesületünk további eredményes munkáját.

Baráti Egylet Mezőberényért Egyesület Elnöksége

„Gyermek születik nekünk”

(Iz. 9. 6)

„Hajtsátok uralmatok alá a földet - szólott a teremő Isten az első emberekhez. Uralkodjatok a tenger halain, az ég madarain és minden állaton” (Gen. 1. 28) Milyen szédületes nagy az emberi méltóság. Ám a gőg elvakította a világ urát, az embert - és Isten akart lenni. „Ha esztek erről a fáról - mondotta a sátán Évának - ” olyanok lesztek, mint az Isten.” (Gen. 45) Csakhogy nem olyanok lettek, mint az Isten. Ellenkezőleg. Elvesztették az emberi méltóságot. És az ember, aki arra hivatott, hogy a világ ura legyen, rabszolgája lett az egész világnak. Arra rájött, elvesztette a boldogság útját. Évezredekén keresztül kínlódott, próbálkozott, kereste - hiába!

A végtelen jó Isten megszánta. „AZ IGE TESTTÉ LETT. ÉS KÖZÖTTÜNK ÉLT.” (Jn. 1. 14) Jön, mint a kis gyermek. A judeai Betlehemnek városvégi istállójában a csodálatos karácsonyi éjszakán. Magával hozza azt, ami a bűn elkövetése óta hiányzott a földről és ami minden boldogság lényege és alapja: a szeretet.

Az első karácsony éjszakán alig néhányan tudnak még róla, hogy az elvesztett utat, amely az emberi méltóság visszaszerzéséhez, az igazi boldogság eléréséhez visz, csalahatatlannul mutatja mindenkinek az isteni KISDED. A betlehemi pásztorok még ezen az éjszakán rátérnek az útra, megtudván, megszületett a Megváltó. „Kisdedet találtak pólýába takarva, jászolba fektetve.” (Lk. 2. 11) Őket követte Simeon, Anna, a napkeleti bölcsek - és követik a megszámlálhatatlan milliók, akik fölfigyelnek a betlehemi KISDED tanítására. Egyszerű ez a tanítás. „Ha valaki első akar lenni, legyen az utolsó. Legyen mindenkinek a szolgája.” (Mk. 9. 55) Milyen érdekes. Mikor az ember Isten akar lenni, elveszíti emberi méltóságát és nemcsak szolgája, de rabja is lesz pénznek, vagyonnak, italnak, testiségnek, hírnévnek. Mikor az isteni KISDED tanítására vállalja, szeretetből szolgáljon minden embert, nemcsak visszaszerzi az emberi méltóságot, de Isten gyermeke is lesz.

Karácsony szépsége kétezer év után is megigézi még a hitetleneket is. De karácsony tartalmát csak azok fogják fel, azok számára múlhatatlan öröm, akik a betlehemi KISDED-től mutató útra lépnek. Ez az út: „Új parancsot adok nektek. Úgy szeressétek egymást, amint én szeretlek benneteket.” (Jn. 13. 34)

Marosi Endre

A II. kerületi Evangélikus Egyházhoz tartozik a Jeszenszky utca végén található temető. Az 1947-es szlovák kitelepülés során 1091 szlovák települt át Csehszlovákiába. (Ez kb. 235 családot jelentett.) Az évek folyamán több család más városba települt, így értékes régi sírok maradtak gazdátlanul. A helyzetet súlyosbította, hogy az 1970-es évek hatósági intézkedései alapján a temetőt bezárták.

Az 1993-ban újra megnyitott temetőben a ma már muzeális értékű sírjelek az elhagyott sírokon, illetve félredobva rongálódnak az időjárás viszontagságainak kitéve. E sírkövek a berényi szlovák kultúra részét képezik, fontosnak tartjuk őket a végső pusztlástól megmenteni, a jövő számára megőrizni.

Egy sírkert kialakítását tervezzük, mely azért is fontos, mert a gesztenye fassorral és a neogótikus kápolnával tovább őrizné a temető század eleji hangulatát.

A sírkert kialakításának első lépcsőfoka a gyomtalanítás és az évtizedek alatt elburjánzott ecetfák kiirtása. Ennek érdekében szervezett a II. kerületi Evangélikus Egyházközség és a Mezőberényi Szlovákok Szervezete október 24-én gyomtalanítási napot. Az akció mindenki meglegedésére jól sikerült. Köszönjük mindazok segítségét, akik a munkálatokban részt vettek vagy más módon hozzájárultak a program megvalósításához.

Feyér Sándor

a II. kerületi Evangélikus
Egyházközség lelkésze

Ocsovszki Ildikó

a Mezőberényi Szlovákok
Szervezete elnöke

Ünnepi alkalmak

A II. KERÜLETI EVANGÉLIKUS EGYHÁZKÖZSÉG KARÁCSONYI ISTENTISZTELETEINEK RENDJE:

December 24. délután 17 órakor Karácsony Szentestély
Egyházközségünk gyermekeinek ünnepe.

December 25-én 8³⁰-9⁰⁰ óráig szlovák nyelvű úrvacsoraosztás
9⁰⁰-10⁰⁰ Szlovák nyelvű istentisztelet
10³⁰-11³⁰ Magyar nyelvű istentisztelet úrvacsoraosztással

délután 17⁰⁰ Összevont istentisztelet

December 26. 10⁰⁰-11⁰⁰ Összevont istentisztelet úrvacsoraosztással

délután 17⁰⁰ Karácsony Ünnepe az erdélyi gyerekek számára; Ökumenikus istentisztelet

KARÁCSONYI ALKALMAK

A REFORMÁTUS GYÜLEKEZETBEN:

Adventben is minden vasárnap a 10 és 18 órakor kezdődő istentiszteleteken készülünk az ünnepre.

Az úrvacsorai előkészítő alkalmak **december 18-án**, szerdától karácsonyestig minden napon **18 órakor** lesznek.

Hiittanos gyermekeink karácsonyi műsorára a **22-én, vasárnap 10 órakor** kezdődő istentiszteleten kerül sor.

Az ünnepen:

24-én, szerdán 18 órakor karácsonyesti istentisztelet,

25-én, I. napján 10 órakor úrvacsorás ünnepi alkalom,
18 órakor úrvacsoráért hálaadás,

26-án, II. nap 10 órakor családi istentisztelet,
18 órakor ünnepzáró alkalom.

29-én, vasárnap szokásosan **10 és 18 órakor** lesznek istentiszteleteink.

Esztendő fordulóján:

31-én, kedden 18 órakor óévi,

1997. január 1-jén, szerdán 10 órakor újévi istentisztelet;
18 órakor esti istentisztelet lesz.

Ezek az alkalmak a Gyülekezeti Otthonban lesznek. A gyermekes családokat különösen is hívjuk a 22-én és 26-án, délelőtti tartott istentiszteleteinkre.

A Szociális Otthonban református, úrvacsorás istentisztelet a régi épületben (Puskin u.) 25-én, az új épületben (Juhász Gy. u.) 26-án lesz, mindkét napon 15 órakor.

Az ünnepi alkalmakra mindenkit szeretettel és imádságos szívvel hív és vár a Presbitérium - a gyülekezet minden tagjának és Mezőberény minden lakójának békességes karácsonyt és kegyelemteljes új esztendőt kívánva.

DR. BAK MIHÁLY HALÁLÁNAK MÁSODIK ÉVFORDULÓJÁRA

A református gyülekezet, a család annak idején volt akaratának és az adakozók szándékának megfelelően szeretné megindítani a toronyórát. Miután arról már beszámoltunk, hogy új óraműre, illetve a réginek szakértő általi felújítására az összegyűlt adomány nem elegendő - a régi szerkezet megindítása házilag helyreállítás után történik meg. Amennyiben a kipótolt és kijavított szerkezet a gyülekezet alkalmazottja, Szabó Sándor munkája nyomán az elkövetkező hónapokban jól működik - az adományok további részéből a vezérlés korszerűsítésére elektromos motor-felhúzás felszerelésével folytatódik a munka.

SZÁZ ÉVES A LUTHER ÚTI ÓVODA



Ilyen volt...

Óvodánk, a Luther Úti Óvoda 1896. szeptember 1-re készült el, s fogadja azóta is a 3-6 éves korú gyermekeket.

Belső átalakítások, felújítások már több alkalommal voltak az épületben, hogy a gyermekek korszerűbb és ideálisabb körülmények között tölthessék a mindennapjaikat. Ezek a korszerűsítések szinte mindig a Szülői Munkaközösség finanszírozásával és társadalmi munkákkal történtek. Így a Szülők megelégedésére sikerült óvodánkat otthonossá tennünk. A külső homlokzati felújításra több alkalommal is kaptunk engedélyt, de mindig közbejött egy jobban rászoruló óvoda javítása. Természetesen megértettük ezt minden alkalommal, de sajnos emiatt a mi épületünk állaga egyre csak romlott. A Szocialista Brigádok működése idején igyekeztek „pofozgatni” a külső vakolatot, de a 100 éves ablakokat az idő vasfoga, és a tatarozás hiánya is hozzásegítette ahhoz, hogy elkorhadtak, s így balesetveszélyessé váltak. Mivel nem jól zártak, így gazdasági szempontból is indokolttá vált a csere. Az elmúlt telet fóliázással „beüvegezt” ablakokkal vésztünk át. Látva gondunkat, az egyik szülő - Valentinyi Károly - az ablakszárny cserét szakmai szempontból nem javasolta, meglepte óvodánkkal 2 db vadonatúj ablakkal. Ezek láttán sokat gondolkodott kollektívánk, milyen módon segíthetnénk, hogy a többit is ki tudjuk cserélni. Ennek megvalósítása érdekében rendeztünk jótékonyági bálát

ez év tavaszán, mellyel próbáltuk a figyelmet felhívni a Luther Úti Óvoda feltétlen korszerűsítésére, elsősorban az ablakok cseréjére. Szerencsére ennek érdekében mellénk álltak a szülők mellett vállalkozók, KFT-k, magánszemélyek (akiknek a névsorát a Hírmondó májusi számában közzétettük). A bálon befolyt szép összeg kevés volt a cél megvalósításához, de mi azért vártuk a csodát: Ami meg is történt, ugyanis egy felszabadult kerekből sikerült a városnak pénzhez jutnia, így a Polgármester Úr és a Képviselőtestület megszavazott a Luther Úti Óvoda felújítására 1.000.000,-Ft-ot. Ezúton is köszönjük.

A felújítási munkálatokkal Szépe Sándor vállalkozót bízták meg, aki már korábban egy részletes árajánlatot tett, amit kedvezőnek tartott az intézmény. A felújítás összege 1.329.000,- Ft volt, mely a következőkből tevődött össze:

- a város által megszavazott **1.000.000,- Ft**
- az Összevont Óvodák gondnoksága részéről **219.000,- Ft**
- a jótékonyági bál bevétele + megsegítések **110.000,- Ft**.

A felújítás teljes homlokzati felújítást jelentett, új ablakokkal, amelyeket a Favorit GMK készített el - természetesen ez már nem felajánlás volt - a már meglévő 2 ablak és az óvoda stílusának megfelelően.

A munkálatokhoz július 10-én tudtak hozzákezdeni, de július 22-én, az 5 hetes nyári takarítási szünet után - a dajkák hétvégi munkája eredményeként -



...ilyen lett

óvodánk nyitni és működni tudott. Sok szülő látva az itt folyó nagy munkálatokat meghosszabbította gyermekei nyári szünetét. Ezt a megértő segítséget mégegyszer és ezúton is köszönjük!

Nemcsak az épület felújítása történt meg, hanem a már balesetveszélyessé vált kövezett „platz”-unkat is sikerült felújítanunk a következő cégek hozzájárulásaival:

Agrowerk Szövetkezet 10.000,- Ft értékű, a LAI DMARK KFT 20.000,- Ft értékű cementtel, a Berényi Téglaiipari KFT 20.000,- Ft értékű sóderrel. A gyors és jó minőségű munkát Szépe Sándor vállalta kedvezményesen 20.000,- Ft-ért, melyet óvodai SZM pénzből fizettünk ki. Szülőként ajánlotta fel segítségét Hegedűs György vállalkozó is, aki 10.000,- Ft értékű klinkertéglaát adott az ablakok beépítéséhez. Az ablakok festését Kardos István festő ajánlotta fel szülőként, ezért csak 8.000,- Ft-ot fizettünk. A külső teljes körű festést-mázolást Valentinyi László alvállalkozóként végezte el. Természetesen Ő sem maradt ki, mint

megsegítő, hisz társadalmi munkában festették le a gázcsövet, a kis- és nagykaput. Köszönjük!

Így teljes mértékben a felújítás november 1-re fejeződött be, s mostmár méltóan ünnepelhetjük a valóban gyönyörű „ruhába” öltöztetett Luther Úti Óvoda a 100. születésnapját.

Mégegyszer szeretnénk megköszönni a Polgármester Úrnak, a Képviselőtestületnek, az Összevont Óvodák gondnokságának, a város többi óvodájának (hogy lemondtak óvodájuk felújításáról a Luther Úti Óvoda javára), a Szülőknek, a vállalkozóknak, a KFT-knek, és végül, de nem utolsósorban a Luther Úti Óvodában dolgozó dajkáknak, akik fáradtságot nem kímélve, sőt hétvégéjüket is feláldozva dolgoztak, hogy tiszta és szép környezetben fogadhassuk az óvodánkba járó gyermekeket.

Mégegyszer köszönjük, hogy most 1996. őszen Mezőberény város egyik legszebb épülete a Luther Úti Óvoda.

A Luther Úti Óvoda kollektívája nevében

Frey Zita tag. ov. vez.

„GÓLIÁT” - siker

1996. november 23-24-én rendezték meg Békéscsabán a Góliát labdarúgó tornát, amelyre a 2. Sz. Általános Iskola 2 csapatot nevezett be, a 3. b és 4. b fociosztályos tanulókból összeállítva, Halmosi József és Kajlik Péter edzők vezetésével. A fiúk lelkesen küzdöttek a

továbbjutásért, amely az „A” csapatnak sikerült is. Fokozódó lendülettel, kitűnő összjátékkal rúgták a labdát a végsőig harcolva. Lerágott körmökkel, rekedt hanggal, de a kupával a kezükben, boldogan tértek haza. Elérték a céljukat, mely nem más volt, mit az 1. hely!

Jótekonysági Bál

az óvodáért - iskoláért

1996. november 16-án a Művelődési Központban megrendezésre került jótekonysági bál megálmodója és megszervezője a Kinizsi Úti Óvoda és az 1. Sz. Általános Iskola alsó tagozatos nevelőtestülete volt. Miért álmodtunk mi ilyenről? Azért, mert pályánkat, a pedagógus pályát hivatásunknak tekintjük, és a ránk bízott gyerekekért tudásunkhoz, erőnkhez és lehetőségeinkhez képest szeretnénk a legtöbbet, a legjobbat nyújtani. Ebben a munkában támogat bennünket a helyi önkormányzat és képviselőtestülete, a szülők és családok is, kik segítségével az elmúlt évek során is gazdagodtak, szépültek intézményeink. Az önkormányzat jóváhagyásával, a szülők támogatásával és a két intézmény együttműködésével a Kinizsi úti óvoda nagycsoportjában elkezdődött az óvodaiskola program. A jótekonysági bál bevételének egy részéből az óvodaiskolásoknak az iskolában is szeretnénk olyan feltételeket, körülményeket teremteni, amit gyermekeink az óvodában megszoktak. Ezzel is könnyítve az átmenet nehézségeit. Másik részről az iskola alsó tagozatának munka és tanulási feltételeit szeretnénk javítani. Rendezvényünk fontos célja volt még, hogy a mindennapi munka fáradalmaiból kilépve, gondjaikat legalább egy kis időre elfeledve tudjunk együtt szórakozni és másképpen beszélgetni.

A házba belépő vendégeinket egy pohár itallal köszöntöttük. Városunk polgármestere, Cservenák Pál Miklós úr szavai után kezdődött a műsor. A közönség az iskola tanulóinak produkcióiban gyönyörködhetett. Színpadra lépett a Művelődési Központ majoretta csoportja, a 7. b osztály, a zeneiskola trombitásai, az énekkar, a 8. osztályos lányok pom-pom tánccal, a Bica együttes és Harsányi Nóri. A tehetséges manökenjelöltek a kifutón mutatták be a Píramis üzletház és a Maja Móda butik kollekcióit. A műsorszámokat összeállították és betanították:

Ispánovics Pozsár Márta Ivánné, Dombi Julianna, Leczkésiné Hőgye Katalin, Mezeiné Szegedi Erzsébet, Mataisz János, Molnár Katalin, Ocsovszki Ildikó, Szűcsné Sziklai Éva, Tripon Tünde.

Szeretnénk köszönetet mondani nekik és a műsorban fellépő közel 80 gyermek segítő közreműködéséért.

A műsor után Putnoki István és zenekara szolgáltatta a hangulatos zenét és talpalálót hajnali 3 óráig. Szünetekben vendégeink zsákbamacska meglepetéseinken szórakozhattak. Éjfél után került sor a több, mint száz értékes tombolatárgy kisorsolására. Ezúton is szeretnénk megköszönni mindenkinek a támogatását, kik meghívásunkat elfogadták és jelenlétükkel rendezvényünket megtisztelték.

Köszönjük, - a hely szűke miatt ha nem is név szerint felsorolva - de minden szülőnek, kollégának, vállalatnak és vállalkozásnak, hogy tombolatárgy felajánlásaikkal és anyagi támogatásaikkal hozzájárultak rendezvényünk sikeréhez.

Utoljára, de nem utolsósorban köszönettel tartozunk a Művelődési Központ vezetésének és dolgozóinak. Reméljük, hogy minden kedves vendégünk jól érezte magát az első és reményeink szerint hagyományteremtő jótekonysági bálunkon. Kívánságunk már csak annyi: **Jövőre mindenkivel ugyanitt!**

Kinizsi Úti Óvoda
és 1. Sz. Általános Iskola
alsó tagozatos kollektívája

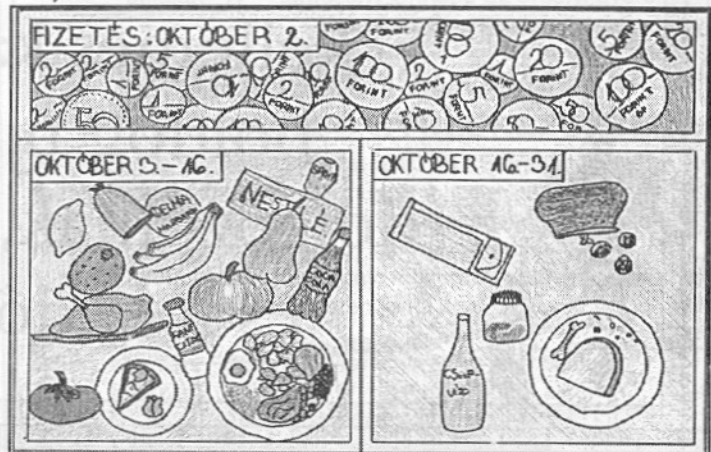
Takarékossági vetélkedők

130 felsős tanuló mérte össze tudását, ügyességét a november elején megrendezett Takarékosági Vetélkedőn. Előzetes feladatként vidám verset írtak a takarékoskodásról, rajzot készítettek, 10-20-50 filléreseket gyűjtöttek, játékokat készítettek. A versenyen nagy szükség volt a földrajz-, biológia-, rajz-, magyar-, testnevelés-, matematikaórákon szerzett ismeretekre is. Itt került átadásra egy számítógép: a Takarékszövetkezet ajándéka. A zsűri tagjai voltak: Szűcs Gábor, Zoltán Gyuláné, Szekeres Józsefné, Nagy Ferenc, Csibor Lászlóné. Köszönjük munkájukat.

nyíthatták ismereteiket, tudásukat, s olykor a szerencséjüket. Mind a két évfolyam számára érdekes és tanulságos vetélkedőt Kósáné Barna Magdolna és Uhrin Márta tanítónők állítottak össze.

I. helyezett az 1. b, II. 2. b, III. 2. a osztály csapata lett.

A 3-4. osztályosok más oldalról közelítették meg ezt a témát. A pénz világával is megismerkedtek. Bizonyíthatták leleményességüket, fantáziájukat, megfigyelő képességüket. Feladataikat Székelyné Sáli Ilona és Tripon Györgyné tanítónők találták ki.



A 8. b osztály I. helyezett plakátja: „Több nap, mint kolbász”

A verseny győztesei:

5-6. osztály: I. 6. a, II. 6. b, III. 5. b osztály csapata

7-8. osztály: I. 8. a, II. 8. b, III. 8. c osztály.

„Sok kicsi, sokra megy”

Ez a közmondás és a róla készült rajzok indították október végén a Takarékosági Vetélkedők sorozatát az 1. Sz. Általános Iskola alsó tagozatában. A mai pénzsűke világban egyre fontosabb a takarékoság, a kevés ésszerű beosztása. Az 1-2. osztályos gyerekek játékos feladatokban bizo-

Végeredmény:

I. 4. b, II. 3. b, III. 4. c osztály.

Gratulálunk a helyezetteknek és köszönjük a tanító nének munkáját.

Végül, de nem utolsó sorban köszönjük az Endrőd és Vidéke Takarékszövetkezet, az OTP helyi fiókja és a Postabank támogatását. Nagyon sok értékes ajándékkal kedveskedtek versenyzőinknek.

Köszönjük Liszkai Lászlóné aktív támogatását is.

1. Sz. Általános Iskola
Osztályfőnöki és alsótagozatos
munkaközössége

Idősek Karácsonya '96

A Humánsegítő és Szociális Szolgálat 1996. december 18-án 14 órai kezdettel rendezi meg az IDŐSEK KARÁCSONYÁT, melyre ezúton is szeretettel meghívja a város időskorú lakosságát. Erre az ünnepi délutánra, melynek a Művelődési Központ ad helyet, óvodások, iskolások és tanáraik készülnek odaadón műsoraikkal.

Ezen a napon ingyenes buszjárat segíti a rendezvényre érkezőket és onnan távozókat.

A busz 13 órakor indul a Vésztői - Belencéresi út kereszteződésénél.

Megáll: Vésztői - Kinizsi út sarok • Kinizsi u. - Köröstarcsai u. sarok • Kinizsi u. - Zrínyi sugárút

sarok • Zrínyi u. - Jeszenszky u. sarok • Zrínyi sugárút - Gyomai u. sarok • Gyomai u. - Madarász u. sarok. Tervezett érkezése a Művelődési Központ elé 13 óra 20 perc.

Innen - kiszállás után - az autóbusz tovább indul a Kollégium • Kálvin tér (Magyar Népbolt) • Rákóczi sugárút - Vasút u. sarok • Szabó Árpád u. - Gutenberg u. sarok • Gutenberg u. - Oltványkert u. sarok • Oltványkert u. - Mátyás kir. u. sarok • Luther u. - Rákóczi u. sarok • Luther u. - Árpád u. sarok • Luther u. - Puskin u. sarok útvonalon, és visszatér a Művelődési Központhoz.

Minden időskorút nagy szeretettel várunk!

A BERÉNYI TÉGLA

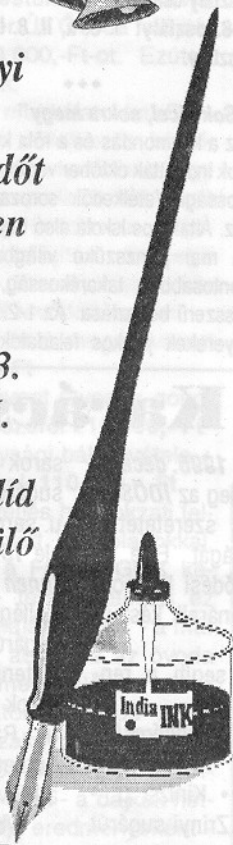
Téglaipari Kft.

kellemes karácsonyt és
boldog új évet kíván
dolgozóinak, partnereinek
és leendő vevőinek.



*Kellemes Karácsonyi
Ünnepeket
és Boldog Újesztendőt
kíván a város minden
lakójának a
KISZELY PAPÍR
Mezőberény Fő út 13.
Telefon: 66/352-066.*

*Az 1997-es évben szolid
árainkkal, egyre bővülő
választékkal várjuk
vásárlóinkat.*



ENDRÖD ÉS VIDÉKE TAKARÉKSZÖVETKEZET

alapítva 1957. május 18.



*Kellemes
karácsonyi ünnepeket és
eredményekben gazdag,
boldog új évet kíván
minden kedves tagjának
és ügyfelének*

**Endrőd és Vidéke
Takarékszövetkezet
MEZŐBERÉNYI KIRENDELTSÉGE**

Figyelem! Itt a disznótoros szezon!

Vásároljon mindent egy helyen erre az alkalomra!
Vékonybél, cularé, vakbél, műbél, marhabél
kedvező áron kapható.

Fűszerkínálatunk: só, bors, köménymag, majoranna,
fokhagymapor, fűszerezett sonkapác, szalámi fűszerkeverék.

**Olcsó árakkal várjuk
kedves vásárlóinkat!**

Cím: Kovács István vállalkozó
Mezőberény, Vasút u. 3.
Telefon: 352-593



PLAVECZ ISTVÁN
GÉPJÁRMŰTECHNIKUS
AUTÓSZERELŐ MESTER

5650 MEZŐBERÉNY, ZRÍNYI SUGÁRÚT 26. TEL.: /66/352-386

NYITVA: 07-17 ÓRÁIG.

*BOLDOG KARÁCSONYT ÉS SIKERES ÚJ
ÉVET KÍVÁNOK A MAGAM ÉS
MUNKATÁRSAIM NEVÉBEN
MINDEN ÜGYFELŰNKNEK*

MARTINCSEK ZOLTÁN

MEZŐBERÉNY

PETŐFI S. U. 41.



TELEFON/ FAX:

66/ 352-845

TEKERCESELÉSI ANYAG ÉRTÉKESÍTÉSE

Mosógép * barkácsgép * centrifuga *
különböző szivattyúk *

VILLANYMOTOR állórész * forgórész *

TEKERCESELÉS * - javítás.

CSAPÁGYÉRTÉKESÍTÉS

Kerékgagycsapágy területi képviselő.

Nagykereskedelmi árak.

Csapágyak különféle autótípusokhoz
és méretben.



POPCORN LTD.

TERÜLETI KÉPVISELET.

PATTOGATÓ GÉPEK, KUKORICA-
ZACSKÓFORGALMAZÁS

Szeretne Ön télen olcsón fűteni?

Fűtsön tölgy tűzifával!

Előnyei:

- A tölgy tűzifa lényegesen olcsóbb az akác tűzifánál,
- 1 q tölgyfa 30%-kal több kalóriát tartalmaz, mint az akácfa.

Önnek nem kell mást tennie,
csak hívja a „Z” fakeskedést.

Ajánlatunk:

tavalyi kitermelésű száraz tűzifát összeválogva,
a 30 cm-nél vastagabbat elhasítva,
házhoz szállítva,
hivatalosan mérlegelve,
mindezt csupán 660 Ft/q áron, mely ár minden
költséget, valamint az Áfa-t is tartalmazza.

Önnek csak hívnia kell a 66/375-007-es telefont,
melyen leadhatja rendelését.

Telephelyünk: 5720 Sarkad Tanya 15.
30q feletti rendelést fogadunk el.

♦ ♦ ♦

**MINDEN KEDVES VÁSÁRLÓNKNAK
KELLEMES ÜNNEPEKET KÍVÁNUNK!**

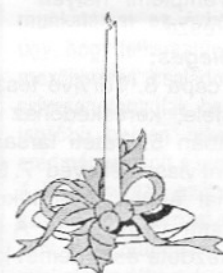
A mezőberényi piactéri Mezőgazdasági és Állateledelel Bolt az alábbi termékeivel várja vásárlóit:

- * fagyasztott állateledelek
- * kutya - macska száraz eledelek
és egyéb kiegészítő tápok
- * vegyszerek, mosó- és tisztító-
szerek
- * műtrágyák, virágföldök
- * egyéb háztartási cikkek széles
választékával.

* * *

**Ézúton kívánok minden kedves
vásárlómnak**

**kellemes karácsonyi
ünnepeket és
sikerekben gazdag
boldog Új évet.**

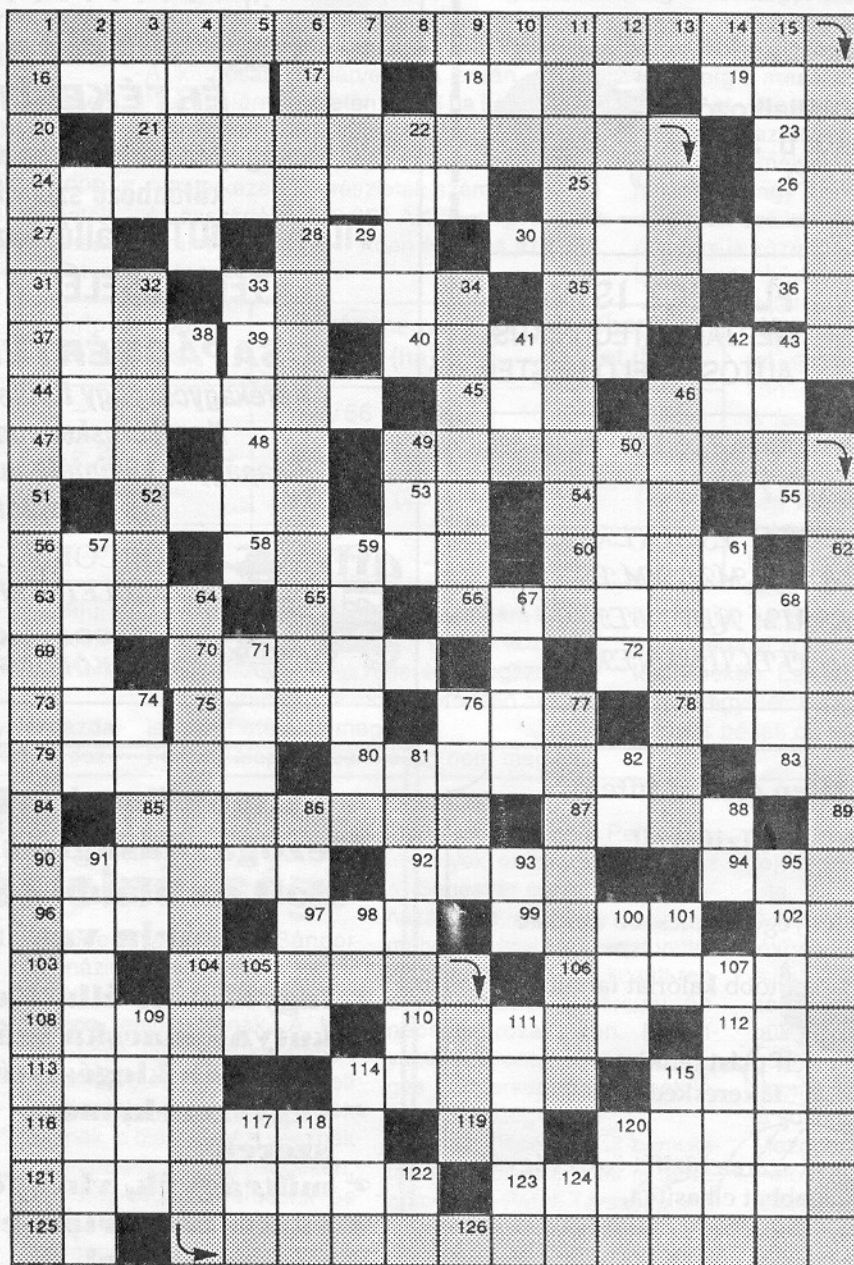




KERESZTREJTVÉNY

Vízszintes:

16. Felkelésre buzdít 17. Szélen megyek 18. Bükki patak 19. Egyforma más-salhangzók 20. Névelő 23. Pia vége 24. Ne ijeszt-gess! 25. Az ökle páratlanul 26. Kör széle 27. Dupó egynemű betűi 28. Jugoszláv és zambiai autójelzés 30. Veszélyes hegyi jelenségek 31. Növény 33. Növények megtámasztására földbe erősített szálfát 35. Persely része 36. Duplázva verés, gyermeknyelven 37. Róman város 39. Porta része 40. Bögre keverve 42. Haza 44. A fog alatt összetört dió hangja hallatszása? 45. Zsíroz 46. A magasba 47. Kambodzsai, máltai és magyar autójelzés 48. Asszonyjelző 51. Kálium vegyjele 52. „A” sekély, de állandó vízborítású terület 53. Az elején áhít 54. Páratlan igenlő 55. Állóvíz, visszafele 56. Pest megyei település 58. Kevrt album 60. Vulkáni kőzetolvadék 62. Személyes névmás 63. Kiszakadt nadrág fedője, de visszafele 65. A nagy varázsló 66. Autóutat 69. Rügy része 70. Verés 72. Bevetetlen földet 73. Visszafele szám-név 75. Csitri, közepén 76. Kemény hang 78. Visszafele vízilabda 79. Madár étkezde 80. Ő lapít 83. Néző fele 84. Méter 87. Egy ... helyben 89. Kilogramm 90. Kutyát oltó 92. Egyezerkilencszázkilencvennyolc 94. Ragadozó madár 96. A mélyben 97. Kemény Endre 99. Harmadik hatványa 102. Betű végek 103. Hibátlan 106. Lereszegít 108. L-lel a végén portugál város 110. Pincér szerzősága 112. Vérszállító szerve 113. A gyümölcs növekedése utáni, fogyasztásra alkalmassá tételei folyamat 114. Régi pénz 115. Kevrt maki 116. Rendőr



a hivatalába előállít 119. Közép kupa 120. Visszafele élelmet 121. Vízfolyást sekélyre redukál 123. Templomi helyen 125. Kanta része

Függőleges:

2. Fél cápa 3. Törvívó teszi 4. Visszafele, kereskedőház Békéscsabán 5. Betéti társaság, valamint visszafele véd 7. Nőstény hal érett ivarterméke 8. Vanádium vegyjele 9. A hidrálás kezdete és a német lóerő 10. Salvador autójelzése visszafele, valamint az osztrák au-

tójelzés 12. Az egyi Pest környéki településre 13. Uruguay autójelzése 14. TV sportvarázs 15. Fiatal lovad 22. Rozália becézve, de visszafele 29. Nem hölgy 33. Visszafele, tüzes nyelvek 38. Szolmizációs hang 41. Ilyen ügy is van 42. Szeretetteljesen, melegen 43. Visszafele északi főváros 49. Lószerszám 50. L-lel a végén feljelent 57. Becézett Olgát 59. „A” mindent kibíró 61. „A” nótá 67. Részben szunnyad 68. Férfi keresztnév 71. Keverve

tölti 74. A te zónád része 76. Becézett leánytestvér 81. Visszafele, „a” megtermett gabona 82. Negyvenkilenc 86. Úrinő, asszony 88. Előd 91. Bírótság elé citált 93. A végén érik 95. „A” közepes magasságú férfi énekhang 98. Középen adta 100. Beáta becézve 101. Páratlanul elér 105. Kutyá 107. Csavará 109. Videó... 111. Könyvben előrehalad 114. Kemény gríz 115. Testemtől lejjebb 117. Sarkad melyik fele? 118. Középen késik 120. Egyforma mássalhangzók 122. Visszafele fontos lap 124. Ötvenegy 126. Kén vegyjele

Beküldendő:

Vízz. 1, Függ. 1, Függ. 11, Függ. 6, Függ. 64, Vízz. 49, Vízz. 85, Függ. 77, Vízz. 104, Függ. 34, Függ. 46, Függ. 32 és Vízz. 21.

Beküldési határidő:

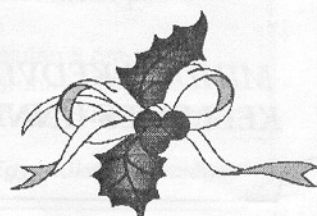
december 23.

Előző helyes megfejtés:

„Körös Horgász Játékbolt a Kodály utca huszonkilenc szám alatt. Kígyósi Imréné tulajdonos oda várja a vásárlókat. Zokni, harisnya, biszu is kapható.”

Egy-egy 500 forintos, a fenti címen levásárolható utalványt nyertek az alábbi kedves megfejtők:

1. **Nacsa Judit** Mezőberény. Petőfi u. 11.
2. **Szalai Beáta** Mezőberény. Dózsa u. 7.
3. **Varga Mária** Mezőberény. Deák u. 12. szám alatti lakosok.





A Művelődési Központ december havi programajánlata

- 4-én 15 órakor Első osztályosok Télapó ünnepe
- 5-én 16 órakor INDUL A TÉLAPÓ - Télapószolgálat (csomagok leadása december 3-áig, díja 60 Ft/csomag)
- 7-én 19 órakor DIVATSHOW '96 - nemcsak nőknek! Belépődíj 200.- Ft
- 9-én 17 órakor a BARÁTI EGYLET MEZŐBERÉNYÉRT EGYESÜLET KÖZGYÜLÉSE
- 10-én 9⁰⁰ KALÁSZ GAZDASZÖVETKEZET KÖZGYÜLÉSE
- 11-én 17 órakor SZAKKÖRVEZETŐK KARÁCSONYA
- 13-án 9⁰⁰ CSÁRDASZÁLLÁSI PETŐFI MGTSZ KÖZGYÜLÉSE
- 14-én 15 órakor MOSOLYORSZÁG
15 órakor Lakógyűlés a 112 lakás lakói részére
16 órakor VÁROSI ZENEISKOLA KARÁCSONYI HANGVERSENYE
- 17-én 17 órakor KISEBBSÉGEK NAPJA - Nemzetiségi kultúr-
műsor a Kisebbségi Önkormányzatok szervezésében
- 18-án 14 órakor NYUGDÍJASOK KARÁCSONYA
A Humánsegítő és Szociális Szolgálat szervezésében
- 19-20-án 9-13-ig KARÁCSONYI JÁTSZÓHÁZ -
- bejelentkezett osztályok részére +
- 20-án 15 órától karácsonyi sütemények készítése
- 21-én TIÉD A HÁZ! - Játék, vetélkedő, sok-sok nyereménnyel
gyerekek részére
- 25-én KARÁCSONYI DISCO
és 20-02-ig
- 26-án fiatalok részére
- 31-én SZILVESZTERI DISCO 20-04 óráig

DIVATSHOW '96

nemcsak nőknek!

Ízelítő a **megyei** divatkiállításból!

Itt kiválaszthatja „**elérhető**”
karácsonyi ajándékát!

**DECEMBER 7-ÉN 19 ÓRAKOR A
MŰVELŐDÉSI KÖZPONTBAN**

Közreműködnek:

Csinos manóknak • Körmöczi Petronella és Komáromi
Anett színművészek • Balázs Pali énekes

Ezt érdemes megnéznie és a jegyek elővételben már
kaphatók 200 Ft-os áron a Művelődési Központban.



December 21-én 10-20 óráig

újra: TIÉD A HÁZ!

Rengeteg játék, vetélkedő, sok-sok nyeremény.

BOLHAPIAC: régi játék, új gazdának... • **MINI - VIDI:** sikerfilmek...

LEGO BÍRODALOM...

KINDER VARÁZS...

Otthon készített alkotásaiddal versenyezhetesz.

A zsűri: a közönség!

FONÓKA: szövés - fonás alapok... • **JÁTÉKTEREM:** társas játékok!

NINTENDO és SEGA bajnokság: ismerd meg, nyerj!

KÓSTOLÓK: hús, de finom, hús, de jó!

TÁNCIKA: 16 órától **TINI DISCO!**

GYERTYAGYÚJTÁS!

ITT A HELYED, NE FELEDD!



EMBER! RAJTA VAGYUNK AZ INTERNETEN!

Mi is az az INTERNET?

"Internet nevű állat pedig a világ legnagyobb állatkertjeiben sem található, legfeljebb a cybertérben. Mert az Internet egyszerűen számítógépes rendszer, pontosabb számítógépes rendszerek világ-méretű hálózata, többnyire telefonvonalakkal egymáshoz kapcsolva."

Jó, Jó, de MIRE JÓ?

"Ízelítőül néhány mazsola:

- pillanatokon belül 50-60 millió emberrel kerülhetsz kapcsolatba
- könyvtárrá változtathatod a számítógépedet: az INTERNET-en vannak szótárak, regények, nyelvkönyvek (és persze kalauzok az Internet-hez, angolul vagy magyarul)
- találhatsz elektronikus formában is, illetve csak elektronikus formában megjelenő folyóiratokat a könnyű kis színes, szórakoztatótól az akadémiai kiadványokig...
- érdeklődésednek megfelelően vitafórumokhoz is csatlakozhatsz:
- a Neten mindenről lehet beszélgetni a cápafogás fortélyaitól a kedvenc focicsapatodig. Ma már nincs olyan hobbi a világon, aminek ne lenne itt fóruma.
- Felhasználható tudományos kutatásra is, hiszen a cikkek, folyóiratok tárháza, és több ezer könyvtár katalógusa hever billentyűzeted alatt...
- és még jó sokáig sorolhatnánk a lehetőségeket, de nem tesszük, hiszen tőled függ majd, hogy mihez is kezdesz vele - a lényeg az, hogy majd nem mindent megtehetsz, és csak rajtad múlik, hogy mit csinálsz, mert az Internet politikája a szabadság. Ezt persze használhatod rosszra is, de reméljük, hogy jóra fogod (miként általában jóra hasz-

nálják a többiek)

Ha mindehhez kedvet érzel magadban, akkor felejtse el az első számú téveszmét, nevezetesen, hogy az Internethez számítógépes szakértelem kell. Egyáltalán nem. **Kedv kell hozzá, vállalkozó szellem, ötletek, de azért fontos a jóakarát, udvariasság és szerénység is.**

(E sorokat Galántai Zoltán - Komáromy Gábor: Légy boldog az Interneten c. könyvéből idéztük.)

De mi az, hogy "EMBER"?

A Városi Könyvtár megnevezése az Interneten (username: ember). "Kétértelműsége" nem véletlen: egyrészt jelzi, hogy Mezőberény (M.ber.) egyik intézménye is ott van az információs sztrádán, másrészt tudatja filozófiánkat: a gép gép marad, csak eszköz, aki a valódi távlatokat nyitja, a használó ember.

HASZNÁLJUK hát a gépet!

A Városi Könyvtár a Soros Alapítvány pályázatán egy éves Internet-hozzáférést nyert, amely lehetővé teszi helyi hívási díj mellett az Interneten való barangolást. A lehetőséget olvasóink rendelkezésére kívánjuk bocsátani, mindennap, meghatározott időben. Magának az Internetnek a használata ingyenes, csak a helyi hívásnak megfelelő telefonköltséget kell térítenie annak, aki igénybe veszi ezt a szolgáltatást. A technikai feltételek megteremtéséhez hozzájárultak mindazok a mezőberényi emberek, akik az intézményünket segítő Könyvtárpártoló Alapítványt támogatták. **Köszönjük nekik!** Minden érdeklődőt szeretettel várunk!

A Városi Könyvtár
munkatársai

DISCO
a Műv.-ben

**december 25-26.
20-02-ig,
Szilveszterkor
20-04-ig!
VÁRUNK!!!**

LABDARÚGÁS

Zűrös bajnokságban, zavaros szerepléssel, de teljesítették a célkitűzést a berényi focisták

Befejeződött az 1996/97-es bajnoki év őszi szezonja a labdarúgóknál. Ebben a zűrös bajnokságban, amelyben több csapatot - jogosulatlan játékosok szerepeltetése, ifjúsági csapat hiányos létszámmal történő szerepeltetése miatt, stb - pontlevonással büntettek, illetve egy csapat, a Kunbaja (sokáig első is volt!) visszalépett, valamint a Csont FC. Kisszállás a kizárás előtt áll, csapatunk az eléje kitűzött minimális célt teljesítette. 11. helyen várja a tavaszi folytatást.

Szinte hihetetlen, de a szezon végzetével nem tudjuk, hogy az előzőekben leírtak miatt hány pontja is van a csapatunknak. Az biztos, hogy a hazai pályán 7 mérkőzésből 4 győzelemmel, 1 döntetlennel végződött, 2 alkalommal (Békés és SZÉAC ellen) viszont fejet kellett hajtunk az ellenfél előtt.

Ez a hazai pályán megszerzett 13 pont jónak mondható (61%-os teljesítmény). Sajnos a vidéki mérleg korántsem ilyen imponáló, hiszen a 8 vidéki mérkőzésen mindössze 1 döntetlennel - Tótkomlóson - futotta a csapat erejéből. Ha ehhez hozzávesszük még a Csont FC Kisszállás ellen jogos óvás után megkapott 3 pontot, akkor az így megszerzett 4 pont (16%) is igen szerény vidéki szereplést mutat.

Külön balszerencséje a csapatnak, hogy a megszerzett 17 pontból a Kunbaja ellen szerzett 3 pontot, annak visszalépése miatt elvesztette a Szövetség, míg várhatóan a Csont FC kizárása után az ellenük szerzett 3 pontot is kénytelenek lesznek törölni. Mindettől függetlenül a csapat 5 csapatot (Kunbaja, Csont FC, SzVSE, Szarvas, Hódmezővásárhely) maga mögé utasított, s így megfelelő pozícióban várhatja a tavaszt.

Azt már a nyáron is leírtam, s ezt mondom most is, hogy csapatunk most már NB III-as csapattá vált. Ezt az őszi szezonban mutatott kontraformák ellenére állítom. Most már bármely csapatnak egyenrangú ellenfelei vagyunk - még idegenben is. Nincsenek már 4-5 gólos

vereségek. (Egy nagyon fájó 0:3 volt ebben a szezonban, amit Szegeden a vasutasoktól szenvedtünk el.) Sajnos 6 alkalommal egy góllal kaptunk ki, ebből javarészt úgy, hogy vagy az első, vagy az utolsó 10 percben kaptunk sorsdöntő gólt. Ezek kiküszöbölése, valamint, valamint az idegenbeli rossz szereplés javítása most a legfőbb feladat, mert ezek kijavítása után még feljebb is léphetünk a tabellán.

Sajnos az NB III-as szerepléshez elég sok pénz kell, így az egész szezonban anyagi nehézségekkel küzdöttünk, de támogatóinknak köszönhetően ezekkel meg tudtunk birkózni.

Hál' Istennek rengeteg támogatónk van - de nem elég -, akiknek az egész éves segítségét ezúton is szeretnénk megköszönni a klub nevében. Nélkülük nem tudtunk volna még így sem működni. Engedtesek meg, hogy helyhiány miatt csak a legnagyobbak nevét soroljuk fel: Mezőberény Város Önkormányzata, Alaszk Kft Békéscsaba, Berényi Téglai Téglaiipari KFT, Petőfi Mgt Sz Csárdaszállás, Mezőépferr Ép. Szolg. BT, Köröstarcsai Takarékszövetkezet, Károlyi és Tsa. KFT, Téglagyártó KFT. Mezőberény, „Kalász” Gazdaszövetkezet, Faipari Szövetkezet, „Modul” Vasszerkezeti KFT, Tánczos Imre vállalkozó, Hetes KFT. Békéscsaba, Szótt-Ker BT, OMI Sport Békéscsaba, Bobály János vállalkozó, Szentesi György, Komócsin István vállalkozó, Mayerhoffer Bördismű, Holsten Söröző Békéscsaba, Frey Péter vállalkozó, Székely István, Boros Károly, Marton Mihály vállalkozó, Török András vállalkozó, Berény Color BT, City Cuki.

Amennyiben valaki kimaradt volna a felsorolásból, attól elnézést kérünk. Köszönjük a támogatásukat és reméljük, hogy a következő évben is számíthatunk segítségükre. Mint ahogy köszönjük a többszáz pártolótagunk, szurkolónk, szimpatizánsunk támogatását is. Csak bízni tudunk benne, hogy a mérkőzésekre kilátogatók száma is nőni fog, u-

gyanis a nézőszám tekintetében is a hátsó régiókban foglalunk helyet. Pedig óriási bevételi forrás rejlik egy magas hazai nézőszám elérésében. (Pl. Makó - 1000 néző, Békés - 800 néző)

Kérem a szurkolóinkat, hogy minél többen látogassák mérkőzéseinket, hiszen Önök így tudnak a legtöbbet

segíteni - mind anyagilag, mind erkölcsileg - az egyesületünknek. Mi pedig igyekszünk mindent elkövetni azért, hogy a Tisztelt Szurkolóink még több éven keresztül harmadosztályú mérkőzéseket lássanak városunkban.

Harmati László

SÍOKTATÁS VÁROSUNKBAN

Tizenkettedik éve biztosítja az 1. Sz. Általános Iskola, hogy a DSE által szervezett sítáborban tanulói részt vehessenek.

Az Álföldről érkező embernek mindig nagy élményt jelent a magasba emelkedő hófedte csúcs, az élmény még szebb, maradandóbb, ha a hegyek oldaláról sílécen siklik le. Egy hét alatt a tanulók sokat sportolnak, aktívan pihenik ki a téli napok fáradalmait.

Táborainkban az oktatáson kívül fontos tényező az egészséges életmódra nevelés. Néhány éve környezetünkben találtunk alkalmas helyet, ahol tanulóinkat eredményesen fel tudtuk készíteni a sízésre. Ezek a délutánok, hétvégek nagy örömet jelentettek a gyermekeknek, ráadásul egészségesen töltötték szabadidejüket. Nagyon sok gyermek és felnőtt szeretne megismerni a sísporttal, szeretné kipróbálni ügyességét, de arra nincs le-

hetősége, hogy részt vegyen egy ilyen táborozáson. A következő ajánlattal nekik szeretnénk lehetőséget adni, hogy elsajátítsák a sízés alapjait. Ha megfelelő hóviszony jön létre, akkor egy 10 órásból álló **síoktatáson** vehetnek részt az érdeklődő **felnőttek és gyermekek, mely kellemes kikapcsolódást és jó pihenést** jelent mindenki számára. A tanfolyam díja: 1200 Ft, sícipő és léccécs bérelhető az oktatás időtartamára: 800 Ft-ért. **3-4 és 5 fős családok részére kedvezmény!** A jelentkezéseket előre kérjük a cipők és a lécek méreteinek egyeztetése és beállítása miatt.

Oktatóink: *Leczkésiné Hőgye Katalin és Plaveczi Jánosné* testnevelők.

Jelentkezési határidő: 1996. december 19. az 1. Sz. Általános Iskolában, vagy telefonon a 352-758-as számon Henger Péternél.

- A sízés több, mint sport! -

S A K K

XVI. Erkel Emlékverseny

Gyulán a Városháza dísztermében november elején bonyolították le a nemzetközi emléktornát. Városunkat négy versenyzőnk képviselte a „Márki” díjas „B” csoportban. Valamennyi versenyzőnk biztossan teljesítette az Élő-pontszám értékétől elvárt követelményt. Játékosaink nem keltettek csalódást, nagyszerűen küzdöttek és növelték Élő-pontszámukat. Különösen kellemes meglepetést jelentett az ifjúsági korú Prorok Márton kitűnő játéka, aki a várakozáshoz képest a legjobb eredményt érte el. Jó teljesítményt ért el Steigerwald László is. De elégedettek lehetünk Kurucz János és Benyovszki Pál biztonságos játékával is.

Versenyzőink helyezései: 14-15. Kurucz, Prorok 5-5, 17. Stei-

gerwald 4,5 és 33. Benyovszki 3,5 ponttal.

Megyei Sakksport-bajnokság Csorvási SK - Mb.-i SDSE 5:7

Folytatódta a küzdelmek az 1996/97. évi megyei I. osztályú sakksport-bajnokság második fordulójában. A megyei bajnokságok történetében februárban találkozott a két csapat a sakktáblák mellett. Akkor a csorvásiaknak sikerült azonos arányban a győzelmet megszerezniük. Most, nyolc hónap elteltével csapatunknak sikerült a visszavágás. Csapatunk győzelme nemigen forgott veszélyben. Ez elsősorban él és hátsó táblásaink kitűnő szereplésének köszönhető. Ők 3-3 pontot (győzelmet) szereztek. Csapatunk pontszerzői: Prorok M. Bartó, Frey, Benyovszki és Burai 1-1, Kurucz J., Gregor, Vámos és Molnár 0,5-0,5 pont.

Sz. Gy.

MEZŐBERÉNYI HÍRMONDÓ ♦ közéleti információs lap ♦ Szerkesztőség: Mezőberény, Fő u. 4-6. ♦ Telefon: 66/352-417 ♦ Szerkesztő: a társadalmi szerkesztőbizottság ♦ Felelős szerkesztő: Balog Zoltán ♦ Tördelés: Balog Zoltán ♦ Reprodukciós fotó: Csávás István ♦ Kiadja Mezőberény Város Önkormányzata megbízásából a Petőfi Sándor Művelődési Központ ♦ Felelős kiadó: Szűcsné Sziklai Éva igazgató ♦ Készült a Berény Nyomdaüzemben 3000 példányban ♦ Cégt.: Hegyi Márton ♦ HU ISSN 12 15-0266